

Gelet op het advies van het beheerscomité van de Rijksdienst voor sociale zekerheid van 24 juni 1994;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Gelet op het feit dat de werkgevers uit de bouw- en aanverwante sectoren onverwijld op de hoogte dienen gesteld te worden van hun verplichtingen vanaf 1 juli 1994;

Op de voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid en van Onze Minister van Sociale Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** De verplichting het dagboek bedoeld bij artikel 30ter, § 4, van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 23 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders bij te houden, wordt vervangen door de verplichting voor alle werknemers tewerkgesteld op de werf in het bezit te zijn van een geldige sociale identiteitskaart of van een aanvraag voor een sociale identiteitskaart.

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking op 1 juli 1994.

**Art. 3.** Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid en Onze Minister van Sociale Zaken zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Corvara, 30 juni 1994.

**ALBERT**

Van Koningswege :

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,  
Mevr. M. SMET

De Minister van Sociale Zaken,  
Mevr. M. DE GALAN

Vu l'avis du comité de gestion de l'Office national de sécurité sociale du 24 juin 1994;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Compte tenu du fait que les employeurs dans le secteur de la construction et dans les secteurs apparentés doivent être informés dans les plus brefs délais de leurs obligations à partir du 1<sup>er</sup> juillet 1994;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail et de Notre Ministre des Affaires sociales,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'obligation de tenir le livre journalier visé à l'article 30ter, § 4, de la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, est remplacée par l'obligation pour tous les travailleurs occupés sur le chantier d'être en possession d'une carte d'identité sociale valable ou d'une demande de carte d'identité sociale.

**Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> juillet 1994.

**Art. 3.** Notre Ministre de l'Emploi et du Travail et Notre Ministre des Affaires sociales sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Corvara, le 30 juin 1994.

**ALBERT**

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi et du Travail,  
Mme M. SMET

La Ministre des Affaires sociales,  
Mme M. DE GALAN

N. 94 — 1863

[C — 12556]

**1 JULI 1994. — Koninklijk besluit  
betreffende het bijhouden van sociale identiteitskaarten (1)**

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de richtlijn 91/533/EEG van 14 oktober 1991 van de Raad van de Europese Gemeenschappen betreffende de verplichting van de werkgever de werknemer te informeren over de voorwaarden die op zijn arbeidsovereenkomst of -verhouding van toepassing zijn;

Gelet op de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders, inzonderheid op artikel 30ter, ingevoegd bij de wet van 22 januari 1985 en gewijzigd bij de wetten van 6 juli 1989, 22 december 1989, 20 juli 1991, 6 augustus 1993 en 30 maart 1994;

Gelet op het koninklijk besluit nr. 5 van 23 oktober 1978 betreffende het bijhouden van sociale documenten, inzonderheid op artikel 4, § 3, ingevoegd bij de wet van 6 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 23 maart 1994, en op artikel 5;

Gelet op de wet van 23 maart 1994 houdende bepaalde maatregelen op arbeidsrechtelijk vlak tegen het zwartwerk, inzonderheid op artikel 29, § 3;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de sociale identiteitskaart onverwijld moet ingevoerd worden om uitvoering te geven aan de richtlijn van de Europese Gemeenschappen 91/533/EEG van 14 oktober 1991, om de

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 27 juni 1969, *Belgisch Staatsblad* van 25 juli 1969;  
Koninklijk besluit nr. 5 van 23 oktober 1978, *Belgisch Staatsblad* van 2 december 1978;

Wet van 6 juli 1989, *Belgisch Staatsblad* van 8 juli 1989;

Wet van 23 maart 1994, *Belgisch Staatsblad* van 30 maart 1994.

F. 94 — 1863

[C — 12556]

**1<sup>er</sup> JUILLET 1994. — Arrêté royal  
relatif à la tenue de cartes d'identité sociale (1)**

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la directive 91/533/CEE du 14 octobre 1991 du Conseil des Communautés européennes relative à l'obligation de l'employeur d'informer le travailleur des conditions applicables au contrat ou à la relation de travail;

Vu la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, notamment l'article 30ter, inséré par la loi du 22 janvier 1985 et modifié par les lois des 6 juillet 1989, 22 décembre 1989, 20 juillet 1991, 6 août 1993 et 30 mars 1994;

Vu l'arrêté royal n° 5 du 23 octobre 1978 relatif à la tenue des documents sociaux, notamment l'article 4, § 3, inséré par la loi du 6 juillet 1989 et modifié par la loi du 23 mars 1994, et l'article 5;

Vu la loi du 23 mars 1994 portant certaines mesures sur le plan du droit du travail contre le travail au noir, notamment l'article 29, § 3;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant que la carte d'identité sociale doit être introduite sans délai afin de mettre en œuvre la directive des Communautés européennes 91/533/CEE du 14 octobre 1991, de permettre le rempla-

(1) Références au *Moniteur belge* :

Loi du 27 juin 1969, *Moniteur belge* du 25 juillet 1969;  
Arrêté royal n° 5 du 23 octobre 1978, *Moniteur belge* du 2 décembre 1978;

Loi du 6 juillet 1989, *Moniteur belge* du 8 juillet 1989;

Loi du 23 mars 1994, *Moniteur belge* du 30 mars 1994.

vervanging van het dagboek in de bouwsector mogelijk te maken en om volledige uitvoering te geven aan de wet van 23 maart 1994 houdende bepaalde maatregelen op het arbeidsrechtelijk vlak tegen het zwartwerk;

Overwegende dat zowel de betrokken instellingen als de werkgevers hiervan onverwijld op de hoogte moeten gebracht worden en dat hen een redelijke termijn van zes maanden moet gelaten worden om de nodige organisatorische maatregelen te nemen teneinde de verplichtingen opgelegd in dit besluit te kunnen naleven;

Op de voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid en Onze Minister van Sociale Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

#### HOOFDSTUK I. — *Définitions*

**Artikel 1.** Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1° de sociale identiteitskaarten : de sociale identiteitskaarten A en B, bedoeld in artikel 4, § 3 van het koninklijk besluit nr. 5 van 23 oktober 1978 betreffende het bijhouden van sociale documenten;

2° de sociale identiteitskaart A : de sociale identiteitskaart van een werknemer wanneer deze tewerkgesteld is of werd door een werkgever :

a) die werkzaamheden uitvoert bedoeld in het koninklijk besluit van 5 oktober 1978 tot uitvoering van de artikelen 299bis en 299ter, § 6, 2° van het Wetboek van de inkomstenbelastingen en van artikel 30 bis en 30 ter, § 9, 2° van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders en zijn bijlage;

b) of die ressorteert onder het paritair comité voor het hotelbedrijf;

3° de sociale identiteitskaart B : de sociale identiteitskaart van een werknemer wanneer deze tewerkgesteld is of werd door een werkgever die niet bedoeld is in 2°;

4° de Ministers : Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid en Onze Minister van Sociale Zaken;

5° het identificatienummer voor de sociale zekerheid : het identificatienummer bedoeld in artikel 8 van de wet van 15 januari 1990 houdende oprichting en organisatie van een Kruispuntbank van de sociale zekerheid;

6° de bevoegde instelling : de door de Ministers krachtens dit besluit aan te duiden instelling of instellingen;

7° het bijhouden : het inschrijven van de vermeldingen op het eerste exemplaar van het aanvraagformulier en het opbergen hiervan buiten de periode van het bewaren bedoeld in 8°;

8° het bewaren : het opbergen van het eerste exemplaar van het aanvraagformulier tijdens de in artikel 7, tweede lid bedoelde periode.

#### HOOFDSTUK II

##### *Inhoud en vorm van de sociale identiteitskaarten*

**Art. 2. § 1.** De sociale identiteitskaarten vermelden op de voorzijde :

- 1° « Sociale identiteitskaart »;
- 2° de naam en voornamen van de werknemer;
- 3° de geboorteplaats en -datum van de werknemer;
- 4° de begin- en einddatum van de geldigheidsperiode van de kaart;
- 5° het nummer van de kaart;
- 6° het identificatienummer voor de sociale zekerheid.

§ 2. De Ministers kunnen bepalen dat andere dan de bij de § 1 voorgeschreven vermeldingen moeten worden opgenomen op de sociale identiteitskaarten.

§ 3. De Ministers kunnen bepalen dat een ander document dat tenminste de gegevens bevat bedoeld in § 1, 2° tot 6°, als sociale identiteitskaart wordt beschouwd.

**Art. 3.** De Ministers bepalen de vorm en het model van de sociale identiteitskaarten.

#### HOOFDSTUK III. — *De aanvraag en aflevering van de sociale identiteitskaarten*

##### *Afdeling 1. — Algemene bepalingen*

**Art. 4.** Vooraleer een werknemer tewerk te stellen, moet de werkgever, zijn aangestelde of lasthebber, een speciaal daartoe bestemd formulier, hierna het aanvraagformulier genoemd, volledig en

cement du livre journalier dans le secteur de la construction et d'exécuter complètement la loi du 23 mars 1994 portant certaines mesures sur le plan du droit du travail contre le travail au noir;

Considérant que tant les institutions que les employeurs concernés doivent en être informés sans retard et qu'un délai raisonnable de six mois doit leur être accordé afin qu'ils prennent les mesures d'organisation nécessaires par le présent arrêté;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail et de Notre Ministre des Affaires sociales,

Nous avons arrêté et arrêtons :

#### CHAPITRE Ier. — *Définitions*

**Article 1er.** Pour l'application du présent arrêté, on entend par :

1° les cartes d'identité sociale : les cartes d'identité sociale A et B, visées à l'article 4, § 3 de l'arrêté royal n° 5 du 23 octobre 1978 relatif à la tenue des documents sociaux;

2° la carte d'identité sociale A : la carte d'identité sociale d'un travailleur lorsqu'il est occupé ou a été occupé par un employeur :

a) qui exerce des activités visées à l'arrêté royal du 5 octobre 1978 portant exécution des articles 299bis et 299ter, § 6, 2° du Code des impôts sur les revenus et des articles 30 bis et 30 ter, § 9, 2° de la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs et son annexe;

b) ou ressortissant à la commission paritaire de l'industrie hôtelière;

3° la carte d'identité sociale B : la carte d'identité sociale d'un travailleur lorsqu'il est occupé ou a été occupé par un employeur non visé au 2°;

4° les Ministres : Notre Ministre de l'Emploi et du Travail et Notre Ministre des Affaires sociales;

5° le numéro d'identification à la sécurité sociale : le numéro d'identification visé à l'article 8 de la loi du 15 janvier 1990 relative à l'institution et à l'organisation d'une Banque-carrefour de la sécurité sociale;

6° l'organisme compétent : l'organisme ou les organismes à désigner par les Ministres en vertu du présent arrêté;

7° la tenue : l'inscription des mentions dans le premier exemplaire du formulaire de demande et la garde de celui-ci en dehors de la période de conservation visée au 8°;

8° la conservation : la garde du premier exemplaire du formulaire de demande pendant la période visée à l'article 7, alinéa 2.

#### CHAPITRE II

##### *Contenu et forme des cartes d'identité sociale*

**Art. 2. § 1er.** Les cartes d'identité sociale énoncent au recto :

- 1° « Carte d'identité sociale »;
- 2° le nom et les prénoms du travailleur;
- 3° le lieu et la date de naissance du travailleur;
- 4° la date du début et de la fin de la période de validité de la carte;
- 5° le numéro de la carte;
- 6° le numéro d'identification à la sécurité sociale.

§ 2. Les Ministres peuvent prévoir l'insertion dans les cartes d'identité sociale de mentions autres que celles prévues au § 1er.

§ 3. Les Ministres peuvent prévoir qu'un autre document contenant au moins les données visées au § 1er, 2° à 6°, est considéré comme carte d'identité sociale.

**Art. 3.** Les Ministres établissent la forme et le modèle des cartes d'identité sociale.

#### CHAPITRE III. — *La demande et la délivrance des cartes d'identité sociale*

##### *Section Ire. — Dispositions générales*

**Art. 4.** Avant d'occuper un travailleur, l'employeur, son préposé ou mandataire doit remplir de manière complète et exacte en trois exemplaires un formulaire spécialement destiné à cette fin, nommé

correct invullen in drie exemplaren onder de voorwaarden, volgens de nadere regelen en in de vorm bepaald door of krachtens dit besluit :

- een eerste exemplaar bestemd om bijgehouden te worden door de werkgever, zijn aangestelde of lasthebber;
- een tweede exemplaar bestemd om af te geven aan de werknemer;
- een derde exemplaar dat door de werkgever, zijn aangestelde of lasthouder, moet worden gestuurd naar de bevoegde instelling.

**Art. 5. § 1.** Het model van het aanvraagformulier alsmede de nadere regelen van aflevering kunnen bepaald worden door de Ministers.

**§ 2.** Het aanvraagformulier moet volgende gegevens bevatten :

1° Wat de werkgever betreft :

a) de naam, voornaam en hoofdverblijfplaats of de maatschappelijke benaming en de maatschappelijke zetel en, in voorkomend geval, de benaming waaronder de werkgever zich tot het publiek richt;

b) het nummer van het bevoegd paritair comité en, eventueel, van het bevoegd paritair subcomité, voor wat betreft de betrokken werknemer;

c) het nummer waaronder hij in België is ingeschreven bij een instelling die belast is met de inning van de sociale zekerheidsbijdragen.

2° Wat de werknemer betreft :

a) de naam en voornamen;

b) de geboorteplaats en -datum;

c) het identificatienummer voor de sociale zekerheid;

d) het nummer van inschrijving in het personeelsregister;

e) de hoofdverblijfplaats;

f) het geslacht;

g) de nationaliteit;

h) de aard en het nummer van het identiteitsbewijs;

i) de functie : de titel, rang, hoedanigheid of categorie van de dienstbetrekking of een beknopte typering of beschrijving van de arbeid; de Ministers kunnen na advies van het bevoegd paritair comité op limitatieve wijze de functieomschrijvingen bepalen die op het aanvraagformulier kunnen vermeld worden;

j) de plaats van het werk : het adres van de plaats waar de werknemer werkt of hoofdzakelijk werkt; indien het werk niet of niet in hoofdzaak op een vaste plaats verricht wordt, dient er vermeld te worden dat de werknemer zijn arbeid op verschillende plaatsen verricht;

k) de eerste dag van tewerkstelling;

l) de dagelijkse en wekelijkse arbeidsduur van de werknemer; deze vermelding kan vervangen worden door de verwijzing naar het toepasselijke werkrooster in het arbeidsreglement;

m) indien het een arbeidsovereenkomst of tewerkstelling voor bepaalde tijd betreft, de voorziene duur van de arbeidsovereenkomst of tewerkstelling;

n) het aanvangsbedrag en de overige bestanddelen van het loon waarop de werknemer recht heeft;

o) de datum van de beëindiging van de arbeidsovereenkomst of -verhouding.

**§ 3.** Indien de werknemer gedurende ten minste één maand moet werken in een ander land of in meerdere andere landen dan het land onder de wetgeving waarvan zijn arbeidsovereenkomst valt, moet het aanvraagformulier bovendien vermelden :

1° de duur van het werk uitgevoerd in het buitenland;

2° de munteenheden waarin het loon uitbetaald wordt;

3° in voorkomend geval, de voordelen in geld en in natura die aan het werk in het buitenland verbonden zijn;

4° in voorkomend geval, de wijze waarop de terugkeer van de werknemer naar zijn land geregeld is.

**§ 4.** Het derde exemplaar van het aanvraagformulier dient alleen de bepalingen te vermelden bedoeld in § 2, 1° en 2°, a, b, c, e en k.

**§ 5.** De Ministers kunnen bepalen dat andere dan de bij de §§ 2, 3 en 4 voorgeschreven vermeldingen op het aanvraagformulier moeten opgenomen worden.

**Art. 6.** De vermeldingen bedoeld in artikel 5, §§ 2 en 3 moeten op het aanvraagformulier ingeschreven worden :

1° uiterlijk de eerste dag van de tewerkstelling en vóór het aanvangen van het werk, wat betreft de vermeldingen bedoeld in artikel 5, § 2, met uitzondering van deze bedoeld in artikel 5, § 2, 2°, o en de vermeldingen bedoeld in artikel 5, § 3;

ci-après le formulaire de demande dans les conditions, selon les modalités et dans la forme déterminées par ou en vertu du présent arrêté :

— un premier exemplaire destiné à être tenu par l'employeur, son préposé ou mandataire;

— un deuxième exemplaire destiné à être délivré au travailleur;

— un troisième exemplaire qui doit être envoyé par l'employeur, son préposé ou mandataire, à l'organisme compétent.

**Art 5. § 1er.** Le modèle du formulaire de demande ainsi que les modalités de délivrance peuvent être établis par les Ministres.

**§ 2.** Le formulaire de demande doit comporter les mentions suivantes :

1° En ce qui concerne l'employeur :

a) les nom, prénom et la résidence principale ou la raison sociale et le siège social et, le cas échéant, la dénomination sous laquelle l'employeur s'adresse au public;

b) le numéro de la commission paritaire compétente et éventuellement de la sous-commission paritaire compétente en ce qui concerne le travailleur intéressé;

c) le numéro sous lequel il est inscrit en Belgique auprès d'un organisme chargé de la perception des cotisations de sécurité sociale.

2° En ce qui concerne le travailleur :

a) le nom et les prénoms;

b) le lieu et la date de naissance;

c) le numéro d'identification à la sécurité sociale;

d) le numéro d'inscription dans le registre du personnel;

e) la résidence principale;

f) le sexe;

g) la nationalité;

h) la nature et le numéro du document d'identité;

i) la fonction : le titre, le grade, la qualité ou la catégorie d'emploi ou une caractéristique ou une description succincte du travail; les Ministres peuvent, après avis de la commission paritaire compétente, déterminer de manière limitative les définitions de la fonction, qui peuvent être mentionnées sur le formulaire de demande;

j) le lieu de travail : l'adresse du lieu où le travailleur est occupé ou est occupé principalement; si le travail n'est pas exécuté en un endroit fixe ou principalement en cet endroit, il y a lieu d'indiquer que le travailleur est occupé à divers endroits;

k) le premier jour de l'occupation;

l) la durée journalière et hebdomadaire de travail du travailleur; cette mention peut être remplacée par le renvoi à l'horaire applicable dans le règlement de travail;

m) s'il s'agit d'un contrat de travail ou d'une mise au travail pour une durée déterminée, la durée prévue du contrat de travail ou de la mise au travail;

n) le montant de base initial et les autres éléments constitutifs de la rémunération à laquelle le travailleur a droit;

o) la date de la fin du contrat ou de la relation de travail.

**§ 3.** Si le travailleur est amené à exercer son travail au moins pendant un mois, dans un ou plusieurs pays autres que celui dont la législation régit le contrat de travail, le formulaire de demande doit indiquer en outre :

1° la durée du travail exercé à l'étranger;

2° la devise servant au paiement de la rémunération;

3° le cas échéant, les avantages en espèces et en nature liés à l'expatriation;

4° le cas échéant, les conditions de rapatriement du travailleur.

**§ 4.** Le troisième exemplaire du formulaire de demande doit seulement mentionner les dispositions visées au § 2, 1° et 2°, a, b, c, e et k.

**§ 5.** Les Ministres peuvent prescrire l'insertion dans le formulaire de demande de mentions autres que celles prévues aux §§ 2, 3 et 4.

**Art. 6.** Les mentions visées à l'article 5, §§ 2 et 3 doivent être inscrites sur le formulaire de demande :

1° au plus tard le premier jour de l'occupation et avant d'entamer le travail, en ce qui concerne les mentions visées à l'article 5, § 2 à l'exception de celle visée à l'article 5, § 2, 2°, o et les mentions visées à l'article 5, § 3;

2° binnen zeven dagen na de dag van de beëindiging van de arbeidsovereenkomst of -verhouding, wat betreft de vermelding bedoeld in artikel 5, § 2, 2°, *o*; deze vermelding dient alleen op het eerste exemplaar van het aanvraagformulier ingeschreven te worden.

**Art. 7.** De werkgever, zijn aangestelde of lasthebber, houdt het eerste exemplaar van het aanvraagformulier bij op de plaats waar hij het personeelsregister moet bijhouden.

Hij bewaart dit document gedurende een periode van vijf jaar te rekenen vanaf de dag van de beëindiging van de arbeidsovereenkomst of -verhouding op de door de Ministers aangeduide plaats.

**Art. 8.** De werkgever, zijn aangestelde of lasthebber, overhandigt het tweede exemplaar van het aanvraagformulier aan de werknemer vóór de eerste tewerkstelling. Dit exemplaar van het aanvraagformulier geldt als sociale identiteitskaart tot op het ogenblik waarop de werknemer in het bezit wordt gesteld van de sociale identiteitskaart.

Iedere wijziging van de gegevens bedoeld in artikel 5, § 2, 1°, *a* en *b*, en 2°, *i*, *j*, *k*, *l*, *m* en *n* en § 3, moet door de werkgever, zijn aangestelde of lasthebber zo spoedig mogelijk en uiterlijk één maand nadat de wijziging in kwestie van kracht wordt, schriftelijk aan de werknemer worden meegedeeld.

De Ministers kunnen het model bepalen voor deze mededelingen.

**Art. 9 § 1.** De werkgever, zijn aangestelde of lasthebber, kan het derde exemplaar van het aanvraagformulier slechts op de volgende wijzen geldig overmaken aan de bevoegde instelling:

- 1° via fax;
- 2° door de afgifte tegen ontvangstbewijs op de zetel zelf van de bevoegde instelling;
- 3° via een ter post aangetekend schrijven;
- 4° via ieder ander middel dat aanvaard wordt door de bevoegde instelling na goedkeuring door de Ministers.

§ 2. De werkgever, zijn aangestelde of lasthebber, moet het derde exemplaar van het aanvraagformulier overmaken aan de bevoegde instelling:

1° uiterlijk de eerste dag van de tewerkstelling en vóór de werknemer het werk aanvat, wanneer hij gebruik maakt van de wijzen van overmaking van dit aanvraagformulier bedoeld bij § 1, 1°, 2° of 4°;

2° uiterlijk de laatste werkdag vóór de dag waarop het werk wordt aangevat, wanneer hij gebruik maakt van de wijze van overmaking van dit aanvraagformulier, bedoeld in § 1, 3°.

§ 3. Bovendien moet de werkgever, zijn aangestelde of lasthebber, binnen zeven dagen na de beëindiging van de arbeidsovereenkomst of -verhouding de datum van deze beëindiging meedelen aan de bevoegde instelling op de wijze bepaald door de Ministers.

**Art. 10.** De Ministers kunnen de documenten bepalen die buiten het aanvraagformulier aan de bevoegde instelling moeten gestuurd worden met het oog op de aflevering van de sociale identiteitskaart.

**Art. 11 § 1.** De bevoegde instelling registreert de aanvraagformulieren bij ontvangst met inbegrip van de datum en het juiste tijdstip van ontvangst. Zij controleert of deze formulieren volledig en correct werden ingevuld en, in voorkomend geval, of de in artikel 10 bedoelde documenten werden opgestuurd.

§ 2. Indien het aanvraagformulier onvolledig of onjuist werd ingevuld of indien één of meerdere documenten bedoeld in artikel 10 ontbreken, wordt de werkgever hiervan door de bevoegde instelling op de hoogte gesteld per brief of per fax met vermelding van de ontbrekende of onjuiste inlichtingen of documenten.

Binnen een termijn van zeven dagen ingaande op de dag volgend op deze waarop de bevoegde instelling de werkgever hiervan per brief of per fax op de hoogte heeft gebracht moet de werkgever, zijn aangestelde of lasthebber, het behoorlijk aangevulde aanvraagformulier opnieuw overmaken aan de bevoegde instelling op één van de wijzen bedoeld in artikel 9, § 1.

**Art. 12.** De bevoegde instelling levert de sociale identiteitskaart af aan de werknemer binnen één maand na de aanvraag door de werkgever voor zover deze aanvraag geldig gebeurde.

**Art. 13.** De werkgever, zijn aangestelde of lasthebber moet de nodige maatregelen treffen om ervoor te zorgen dat de werknemer voortdurend in het bezit is van zijn sociale identiteitskaart op de plaats van het werk.

#### Afdeling 2. — Bijzondere bepaling betreffende de sociale identiteitskaart A.

**Art. 14 § 1.** Uiterlijk de eerste dag van tewerkstelling moeten de werkgevers bedoeld in artikel 1, 2°, hun aangestelden of lasthebbers, een eerste voorschot op de sociale zekerheidsbijdragen storten op een daartoe gereserveerde rekening van de bevoegde instelling.

2° dans les sept jours qui suivent celui au cours duquel le contrat ou la relation de travail a pris fin, en ce qui concerne la mention visée à l'article 5, § 2, 2°, *o*; cette mention ne doit être inscrite que sur le premier exemplaire du formulaire de demande.

**Art. 7.** L'employeur, son préposé ou mandataire tient le premier exemplaire du formulaire de demande à l'endroit où il doit tenir le registre du personnel.

Il conserve ce document à l'endroit indiqué par les Ministres pendant une période de cinq années à compter du jour au cours duquel le contrat ou la relation du travail a pris fin.

**Art. 8.** L'employeur, son préposé ou mandataire remet le deuxième exemplaire du formulaire de demande au travailleur avant la première occupation. Cet exemplaire du formulaire de demande vaut comme carte d'identité sociale jusqu'au moment où le travailleur est mis en possession de la carte d'identité sociale.

Toute modification des éléments visés à l'article 5, § 2, 1°, *a* et *b*, et 2°, *i*, *j*, *k*, *l*, *m* et *n* et § 3, doit être communiquée par écrit par l'employeur, son préposé ou mandataire au travailleur dans les plus brefs délais et au plus tard un mois après la date de la prise d'effet de la modification concernée.

Les Ministres peuvent déterminer le modèle pour ces communications.

**Art. 9 § 1er.** L'employeur, son préposé ou mandataire ne peut transmettre valablement à l'organisme compétent le troisième exemplaire du formulaire de demande que selon les procédures suivantes:

- 1° par fax;
- 2° par remise contre accusé de réception au siège même de l'organisme compétent;
- 3° par lettre recommandée à la poste;
- 4° par tout autre moyen accepté par l'organisme compétent après approbation par les Ministres.

§ 2. L'employeur, son préposé ou mandataire doit transmettre le troisième exemplaire du formulaire de demande à l'organisme compétent:

1° au plus tard le premier jour de l'occupation et avant que le travailleur n'entame le travail, lorsqu'il fait usage des modalités de la transmission du formulaire de demande visées au § 1er, 1°, 2° ou 4°;

2° au plus tard le dernier jour ouvrable qui précède le début de l'occupation lorsqu'il fait usage des modalités de transmission de ce formulaire de demande visées au § 1er, 3°.

§ 3. En outre, l'employeur, son préposé ou mandataire doit communiquer dans les sept jours qui suivent la fin du contrat ou de la relation de travail, la date de celle-ci à l'organisme compétent de la manière déterminée par les Ministres.

**Art. 10.** Les Ministres peuvent déterminer les documents qui, outre le formulaire de demande, doivent être envoyés à l'organisme compétent en vue de la délivrance de la carte d'identité sociale.

**Art. 11 § 1er.** L'organisme compétent enregistre les formulaires de demande à la réception, y compris la date et l'heure exacte de la réception. Il contrôle si ces formulaires ont été remplis de manière complète et correcte et, le cas échéant, si les documents visés à l'article 10 ont été expédiés.

§ 2. Si le formulaire de demande a été rempli d'une manière incomplète ou inexacte ou s'il manque un ou plusieurs des documents visés à l'article 10, l'employeur en est averti par lettre ou par fax par l'organisme compétent en précisant les informations ou les documents manquants ou inexacts.

Dans un délai de sept jours prenant cours le jour suivant celui où l'organisme compétent a averti l'employeur par lettre ou par fax, celui-ci, son préposé ou mandataire doit retransmettre le formulaire de demande dûment complété à l'organisme compétent selon l'une des procédures visées à l'article 9, § 1er.

**Art. 12.** L'organisme compétent délivre la carte d'identité sociale au travailleur, dans le délai d'un mois suivant la demande de l'employeur, pour autant que cette demande soit faite valablement.

**Art. 13.** L'employeur, son préposé ou mandataire doit prendre les mesures nécessaires pour que le travailleur soit constamment en possession de sa carte d'identité sociale sur le lieu de travail.

#### Section 2. — Disposition particulière relative à la carte d'identité sociale A

**Art. 14 § 1er.** Au plus tard le premier jour d'occupation, les employeurs visés à l'article 1er, 2°, leurs préposés ou mandataires doivent verser un premier acompte sur les cotisations de sécurité sociale sur un compte de l'organisme compétent réservé à cet effet.

§ 2. De bevoegde instelling gaat na of het voorschot bedoeld in § 1 tijdig werd gestort op de daartoe gereserveerde rekening.

§ 3. Indien het voorschot bedoeld in § 1 niet gestort werd binnen de voorgescreven termijn, is de aanvraag van de kaart ongeldig.

§ 4. Onze Minister van Sociale Zaken bepaalt het bedrag van het voorschot bedoeld in § 1 alsmede de nadere regelen van betaling en de eventuele volgende voorschotten.

#### HOOFDSTUK IV. — *Hernieuwing van de sociale identiteitskaarten*

Art. 15. De Ministers bepalen de geldigheidsduur van de sociale identiteitskaarten alsmede de voorwaarden en de nadere regelen waaronder de sociale identiteitskaarten hernieuwd worden.

#### HOOFDSTUK V. — *Vervanging van de sociale identiteitskaarten*

Art. 16. De Ministers stellen de procedure vast voor de vervanging van de sociale identiteitskaarten in geval van verlies, vernieling of beschadiging van de kaart en in geval van wijziging van één van de gegevens die op de kaart moeten voorkomen.

#### HOOFDSTUK VI. — *Opvragingen van de sociale identiteitskaarten en de geregistreerde informatiegegevens*

Art. 17. Alleen de instellingen van sociale zekerheid, bedoeld in artikel 2, 2<sup>o</sup>, van de wet van 15 januari 1990 houdende oprichting en organisatie van een Kruispuntbank van de sociale zekerheid, worden gemachtigd de sociale identiteitskaarten en de geregistreerde informatiegegevens op te vragen ten einde toegang te bekomen tot de sociale gegevens van persoonlijke aard van de betrokkene binnen de perken van voormelde wet van 15 januari 1990.

Art. 18. De werkgevers worden gemachtigd om de sociale identiteitskaart van hun nieuw in dienst genomen werknemers op te vragen voor zover dit noodzakelijk is voor de naleving van hun sociaalrechtelijke verplichtingen.

Art. 19. De houder van de sociale identiteitskaart heeft het recht om de hem betreffende geregistreerde persoonsgegevens op te vragen en om kosteloos de onjuiste gegevens te doen verbeteren.

#### HOOFDSTUK VII. — *Bijzondere bepalingen betreffende de bouw- en aanverwante sectoren*

Art. 20. De bepalingen van dit hoofdstuk zijn uitsluitend van toepassing op de werkgevers bedoeld in artikel 1, 2<sup>o</sup>, a en hun werknemers, en gelden tot 1 januari 1998.

Art. 21. In afwijking van artikel 2, § 1 vermeldt de sociale identiteitskaart van de in dit hoofdstuk bedoelde werknemers :

- 1<sup>o</sup> « Sociale identiteitskaart »;
- 2<sup>o</sup> de begin- en einddatum van de geldigheidsduur van de kaart;
- 3<sup>o</sup> het nummer van de kaart;
- 4<sup>o</sup> wat de werkgever betreft :

a) de naam, voornaam en woonplaats of de maatschappelijke benamingen de maatschappelijke zetel en in voorkomend geval, de benaming waaronder de werkgever zich tot het publiek richt;

b) het nummer van het bevoegd paritair comité en, eventueel, van het bevoegd paritair subcomité;

c) het nummer waaronder hij in België is ingeschreven bij een instelling die belast is met de inning van de sociale zekerheidsbijdragen.

5<sup>o</sup> Wat de werknemer betreft :

- a) de naam en de voornamen;
- b) de aanvangsdatum van de tewerkstelling bij de werkgever;
- c) het identificatienummer voor de sociale zekerheid;
- d) de aanduiding of de werknemer voltijds of deeltijds is tewerkgesteld.

Art. 22. In afwijking van artikel 8 geldt voor de toepassing van artikel 30ter van de wet van 27 juni 1989 tot hernieuwing van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders, het tweede exemplaar van het aanvraagformulier als sociale identiteitskaart tot op het ogenblik waarop de werknemer in het bezit wordt gesteld van de sociale identiteitskaart uitsluitend indien aan de verplichtingen van artikel 14 is voldaan.

Art. 23. In afwijking van artikel 12 levert de bevoegde instelling de sociale identiteitskaart af aan de werkgever binnen veertien dagen na de aanvraag, voor zover deze geldig gebeurde. Deze kaart dient door de werkgever, zijn aangestelde of lasthebber, aan de werknemer overhandigd te worden onmiddellijk na de ontvangst ervan.

Art. 24. Voor de toepassing van de artikelen 8 en 11 van het koninklijk besluit van 8 augustus 1980 betreffende het bijhouden van sociale documenten, wordt de sociale identiteitskaart van de in

§ 2. L'organisme compétent vérifie si l'acompte visé au § 1er a été versé à temps sur le compte réservé à cet effet.

§ 3. Si l'acompte visé au § 1er n'a pas été versé dans le délai prescrit, la demande de la carte n'est pas valable.

§ 4. Notre Ministre des Affaires sociales détermine le montant de l'acompte visé au § 1er ainsi que les modalités de paiement et les éventuels acomptes suivants.

#### CHAPITRE IV. — *Renouvellement des cartes d'identité sociale*

Art. 15. Les Ministres fixent la durée de validité des cartes d'identité sociale, ainsi que les conditions et les modalités de renouvellement des cartes d'identité sociale.

#### CHAPITRE V. — *Remplacement des cartes d'identité sociale*

Art. 16. Les Ministres fixent la procédure du remplacement des cartes d'identité sociales en cas de perte, de destruction ou de détérioration de la carte et en cas de modification d'une des données qui doivent figurer sur la carte.

#### CHAPITRE VI. — *Demandes des cartes d'identité sociale et des informations enregistrées*

Art. 17. Les institutions de sécurité sociale, visées à l'article 2, 2<sup>o</sup>, de la loi du 15 janvier 1990 portant création et organisation d'une Banque-carrefour de la sécurité sociale sont seules habilitées à demander les cartes d'identité sociale et les informations enregistrées afin d'accéder aux données sociales à caractère personnel de l'intéressé dans les limites de la loi du 15 janvier 1990 précitée.

Art. 18. Les employeurs sont habilités à demander la carte d'identité sociale de leurs travailleurs nouvellement engagés pour autant que ce soit indispensable pour l'accomplissement de leurs obligations en matière de droit social.

Art. 19. Le titulaire de la carte d'identité sociale a le droit de demander les données à caractère personnel enregistrées à son sujet et d'obtenir sans frais la rectification de toute donnée inexacte.

#### CHAPITRE VII. — *Dispositions particulières concernant les secteurs de la construction et les secteurs apparentés*

Art. 20. Les dispositions du présent chapitre sont exclusivement applicables aux employeurs visés à l'article 1er, 2<sup>o</sup>, a et à leurs travailleurs et sont d'application jusqu'au 1er janvier 1998.

Art. 21. Par dérogation à l'article 2, § 1er, la carte d'identité sociale des travailleurs visés dans le présent chapitre mentionne :

- 1<sup>o</sup> « Carte d'identité sociale »;
- 2<sup>o</sup> la date du début et de la fin de la période de validité de la carte;
- 3<sup>o</sup> le numéro de la carte;
- 4<sup>o</sup> en ce qui concerne l'employeur :

a) les nom, prénom et domicile ou la raison sociale, et le siège social et, le cas échéant, la dénomination sous laquelle l'employeur s'adresse au public;

b) le numéro de la commission paritaire compétente et éventuellement de la sous-commission paritaire compétente;

c) le numéro sous lequel il est inscrit en Belgique auprès d'un organisme chargé de la perception des cotisations de sécurité sociale.

5<sup>o</sup> En ce qui concerne le travailleur :

- a) le nom et les prénoms;
- b) la date du début de l'occupation chez l'employeur;
- c) le numéro d'identification à la sécurité sociale;
- d) l'indication que le travailleur est occupé à temps plein ou à temps partiel.

Art. 22. Par dérogation à l'article 8, le deuxième exemplaire du formulaire de demande vaut comme carte d'identité sociale pour l'application de l'article 30ter de la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, jusqu'au moment où le travailleur est mis en possession de la carte d'identité sociale uniquement si les obligations prévues par l'article 14 sont remplies.

Art. 23. Par dérogation à l'article 12 l'organisme compétent délivre la carte d'identité sociale à l'employeur dans les quatorze jours suivant la demande, pour autant que celle-ci soit valable. Cette carte doit être remise par l'employeur, son préposé ou mandataire au travailleur immédiatement après la réception.

Art. 24. Pour l'application des articles 8 et 11 de l'arrêté royal du 8 août 1980 relatif à la tenue des documents sociaux, la carte d'identité sociale des travailleurs visés dans le présent chapitre est assi-

dit hoofdstuk bedoelde werknemers gelijkgesteld met het in die artikelen bedoelde individuele document.

**Art. 25.** Voor zover de werknemer niet in het bezit is van een geldige sociale identiteitskaart, geldt, voor de toepassing van het koninklijk besluit nr. 5 van 23 oktober 1978 betreffende het bijhouden van sociale documenten, de laatst uitgereikte sociale identiteitskaart, of bij ontstentenis daarvan het aanvraagformulier, als sociale identiteitskaart.

#### HOOFDSTUK VIII. — Slotbepalingen

**Art. 26.** Het koninklijk besluit van 8 maart 1990 betreffende het bijhouden van de individuele fiche van de werknemer wordt opgeheven.

**Art. 27. § 1.** Dit besluit treedt in werking op 1 januari 1995 voor de werkgevers bedoeld in artikel 1, 2<sup>o</sup>, a en hun werknemers.

Voor de toepassing van dit besluit op de in het eerste lid bedoelde werknemers die op het ogenblik van de inwerkingtreding van dit besluit reeds in dienst zijn, wordt 1 januari 1995 beschouwd als de eerste dag van hun tewerkstelling.

Met betrekking tot deze laatste werknemers worden de in het eerste lid bedoelde werkgevers vrijgesteld van de verplichtingen bedoeld in artikel 14.

Voor de in het eerste lid bedoelde werknemers die op 31 december 1994 vallen onder het toepassingsgebied van het koninklijk besluit van 8 maart 1990 betreffende het bijhouden van de individuele fiche van de werknemer, moet geen sociale identiteitskaart worden aangevraagd, maar wordt ze van ambtswege door de bevoegde instelling afgeleverd voor zover voldaan is aan de voorwaarden en de nadere regelen bepaald door de Ministers.

§ 2. Voor de overige werkgevers en hun werknemers treedt dit besluit in werking op het door Ons te bepalen tijdstip en volgens de door Ons te bepalen nadere regelen en uiterlijk op 1 januari 1998.

§ 3. De Ministers kunnen de voorwaarden, en de nadere regelen bepalen waaronder de sociale identiteitskaarten uitgereikt worden aan de in de § 2 bedoelde werknemers die reeds in dienst zijn op het ogenblik van de inwerkingtreding van dit besluit.

§ 4. Indien een in de §§ 1 of 2 bedoeld werknemer die op het ogenblik van de inwerkingtreding van dit besluit reeds in dienst is, daarom verzoekt, moet de werkgever hem binnen twee maanden na ontvangst van dit verzoek de gegevens bedoeld in artikel 5, § 2, 1<sup>o</sup>, a en b en 2<sup>o</sup>, i, j, k, l, m en n en § 3 schriftelijk meedelen.

**Art. 28.** Artikel 3 van de wet van 23 maart 1994 houdende bepaalde maatregelen op arbeidsrechtelijk vlak tegen het zwartwerk treedt in werking op 1 januari 1995.

**Art. 29.** Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid en Onze Minister van Sociale Zaken zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Corvara, 1 juli 1994.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,  
Mevr. M. SMET

De Minister van Sociale Zaken,  
Mevr. M. DE GALAN

milée au document individuel visé dans ces articles.

**Art. 25.** Dans la mesure où le travailleur n'est pas en possession d'une carte d'identité sociale valable, la dernière carte d'identité sociale délivrée ou à défaut le formulaire de demande, vaut comme carte d'identité sociale pour l'application de l'arrêté royal n° 5 du 23 octobre 1978 relatif à la tenue des documents sociaux.

#### CHAPITRE VIII. — Dispositions finales

**Art. 26.** L'arrêté royal du 8 mars 1990 relatif à la tenue de la fiche individuelle du travailleur est abrogé.

**Art. 27. § 1er.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1 janvier 1995 pour les employeurs visés à l'article 1er, 2<sup>o</sup>, a et leurs travailleurs.

Pour l'application du présent arrêté aux travailleurs visés à l'alinéa 1er qui, au moment de l'entrée en vigueur du présent arrêté sont déjà en service, le 1er janvier 1995 est considéré comme le premier jour de l'occupation.

En ce qui concerne les derniers travailleurs, les employeurs visés à l'alinéa 1er sont libérés des obligations visés à l'article 14.

Pour les travailleurs visés à l'alinéa 1<sup>er</sup> qui tombent au 31 décembre 1994 sous le champ d'application de l'arrêté royal du 8 mars 1990 relatif à la tenue de la fiche individuelle du travailleur, aucune carte d'identité sociale ne doit être demandée, mais celle-ci est délivrée d'office pour autant qu'il soit satisfait aux conditions et aux modalités déterminées par les Ministres.

§ 2. Pour les autres employeurs et leurs travailleurs, le présent arrêté entre en vigueur à la date fixée par Nous et selon les modalités déterminées par Nous, et au plus tard le 1er janvier 1998.

§ 3. Les Ministres peuvent déterminer les conditions et les modalités selon lesquelles les cartes d'identité sociale sont distribuées aux travailleurs visés, au § 2 qui sont déjà en service au moment de l'entrée en vigueur du présent arrêté.

§ 4. Si un travailleur visé aux §§ 1er ou 2 qui est déjà en service au moment de l'entrée en vigueur du présent arrêté, en fait la demande, l'employeur doit lui communiquer par écrit dans un délai de deux mois à partir de la réception de celle-ci les données visées à l'article 5, § 2 1<sup>o</sup>, a et b et 2<sup>o</sup>, i, j, k, l, m et n et § 3.

**Art. 28.** L'article 3 de la loi du 23 mars 1994 portant certaines mesures sur le plan du droit du travail contre le travail au noir entre en vigueur le 1er janvier 1995.

**Art. 29.** Notre Ministre de l'Emploi et du Travail et Notre Ministre des Affaires sociales sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution de cet arrêté.

Donné à Corvara, le 1<sup>er</sup> juillet 1994.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi et du Travail,  
Mme M. SMET

La Ministre des Affaires sociales,  
Mme M. DE GALAN

#### MINISTERIE VAN SOCIALE VOORZORG

N. 94 — 1864

18 MEI 1994. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 5 oktober 1993 houdende nadere bepaling van de toekenningsvoorwaarden en -modaliteiten van de rijksvoelagen aan de dienst voor geneeskundige verzorging georganiseerd door de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de wet van 6 augustus 1990 betreffende de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen, inzonderheid op de artikelen 3, b), 7, § 2 en 27;

#### MINISTERE DE LA PREVOYANCE SOCIALE

F. 94 — 1864

18 MAI 1994. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 5 octobre 1993 déterminant les conditions et les modalités d'octroi des subventions de l'Etat pour le service des soins de santé, organisés par les mutualités et par les unions nationales de mutualités

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 6 août 1990 relative aux mutualités et aux unions nationales de mutualités, notamment les articles 3, b), 7, § 2 et 27;